

aider
donner
léguer



RAPPORT D'ACTIVITES 2017

Croix-Rouge fribourgeoise
Freiburgisches Rotes Kreuz
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse



NOS ACTIVITÉS EN BREF

ADMINISTRATION GENERALE

- Direction générale
- Ressources humaines
- Finances et comptabilité
- Gestion des membres

AIDE AUX FAMILLES

- Garde d'enfants à domicile (Chaperon Rouge)
- Aide aux proches
- Permanence téléphonique et conseils
- Service de baby-sitting
- Habiter – Aider

FORMATION

- Auxiliaire de santé CRS
- Animation et accompagnement auprès des personnes âgées
- Accompagnateur en psychiatrie de l'âge avancé
- Garde d'enfants à domicile
- Soins palliatifs PASSAGE
- Economie domestique et prise en charge
- Principes de déplacement sécuritaire du bénéficiaire de soins PDSB
- Formation des civilistes (Lac-Noir)
- Formations continues
- Gestion Qualité eduQua

PROMOTION DE LA SANTE ET PREVENTION

- Poids corporel sain (Bame, Carambole, Couleur Jardin)
- Puériculture et conseils aux parents
- Cours de baby-sitting
- Fourchette verte
- Cours à la population et aux associations
- Conférences publiques

ACTIVITES SOCIALES

- Bénévolat (transports et visites)
- Location de lits de soins
- Systèmes d'alarme
- Fonds Mimosa
- Croix-Rouge Jeunesse
- Directives anticipées

TEXTILES

- Boutiques Zig-Zag
- Collecte
- Centre de tri
- Encadrement de personnes en programmes d'emplois temporaires

MIGRATION ET INTEGRATION

- Aide sociale d'urgence
- Cours de langues
- Ateliers Cours de langues
- Cours Vie en Suisse
- Activités d'intégration des migrants
- Aide et conseils en vue du retour pour personnes sans autorisation de séjour et détenues pour raison administrative
- Formation à l'interculturalité
- Information et coordination cantonale des cours de langue

Généralités	Organes de direction	2
	Message du Président.....	3
	Chiffres-clé 2017	5
	Organigramme	6
	Rapport du Directeur	7
Services	Service Aide aux familles	9
	Service Activités sociales	21
	Service Textiles	29
	Spécial Comptoir Gruérien ...	34-36
	Service Santé	37
	Fourchette verte	47
	Service Migration Intégration.....	49
Administration	Ressources humaines.....	59
	Rapport de l'Organe de révision	65
	Bilan au 31.12.2017	67
	Compte d'exploitation.....	68



Croix-Rouge fribourgeoise

Rue G.-Techtermann 2
1701 Fribourg
026 347 39 40

www.croix-rouge-fr.ch
info@croix-rouge-fr.ch
CCP 17-231-5

Couverture: RMG Design
Mise en page: CRF et RMG Design
Crédits photographiques: voir page 66

Grâce à nos annonceurs et à notre partenaire, l'Imprimerie Saint-Paul, la publication de ce rapport revient à CHF0.57 par exemplaire

Organes de direction

Comité Jean-Bernard Dénervaud · *président*
Bruno Fasel · *vice-président*
Albert Bachmann · *membre*
Hugo Bruggmann · *membre*
Claudia Cotting · *membre*
Pascal Florio · *membre*
Dr Chung-Yol Lee · *membre*
Daniel Gilliéron · *membre*

Direction Charles Dewarrat · *directeur*
David Seydoux · *sous-directeur*

Organe de révision Fiduciaire Jordan SA, Fribourg

Commissions

Finances Jean-Bernard Dénervaud · *président*
Bruno Fasel · Hugo Bruggmann · Charles Dewarrat

Image/Communication Etienne Rumo* · *président*
Paul Grossrieder* · Joël Meyer* · David Seydoux
Aline Schaer · Charles Dewarrat

Santé/Social Claudia Cotting · *présidente*
Albert Bachmann · Dr Chung-Yol Lee · Pascale Zbinden
Valérie Ugolini · Charles Dewarrat

Comité de caisse LPP Hugo Bruggmann · *président*
Claudia Cotting · Jean-Michel Gros · Sonia Jungo
Pascal Florio · Marlise Sauzet

Textiles Bruno Fasel · *président*
Jean-Bernard Dénervaud · Pascal Florio
David Seydoux · Jean-Michel Gros · Charles Dewarrat

* personnes externes à l'Institution

Message du Président

Croissance et pauvreté

Pour les experts en économie et autres spécialistes, l'économie mondiale est en pleine expansion. Tant les pays développés que les principaux états émergents ont connu en 2017, et connaissent encore, une croissance significative qui devrait perdurer.

Cet accroissement de la richesse au niveau mondial a eu pour effet que, partout, les riches sont devenus plus riches. Mais, les experts ont constaté que, dans le même temps, les inégalités se sont accrues et les pauvres sont toujours plus pauvres.

Notre pays n'échappe pas à la règle. Alors que la Confédération a réalisé un bénéfice conséquent, alors que le canton de Fribourg dispose d'une importante fortune, le nombre de personnes défavorisées ne diminue pas dans notre région et les pouvoirs publics ne sont pas en mesure de les aider entièrement, ni de leur fournir toutes les infrastructures nécessaires.

Dans ce contexte, la Croix-Rouge fribourgeoise a pleinement joué son rôle. En 2017, elle a augmenté encore le nombre de ses prestations en faveur des plus défavorisés. Elle a également mis tout en œuvre pour améliorer la qualité de ses services et interventions.

Consciente que les besoins et les attentes de la population fribourgeoise ne vont pas diminuer ces prochaines années, notre Institution a réussi à consolider sa situation financière, déjà saine, gage de son développement futur.

Cette réussite en 2017 est le fruit des efforts de toute la Croix-Rouge fribourgeoise, du Comité, du directeur, des cadres, des collaborateurs-trices et des bénévoles ainsi que du soutien des pouvoirs publics et des entreprises partenaires.

A tous, à nouveau un grand merci.



Jean-Bernard Dénervaud
Président

Jean-Bernard Dénervaud
Président



Une banque pour tous.
Eine Bank für alle.



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

Chiffres-clé 2017

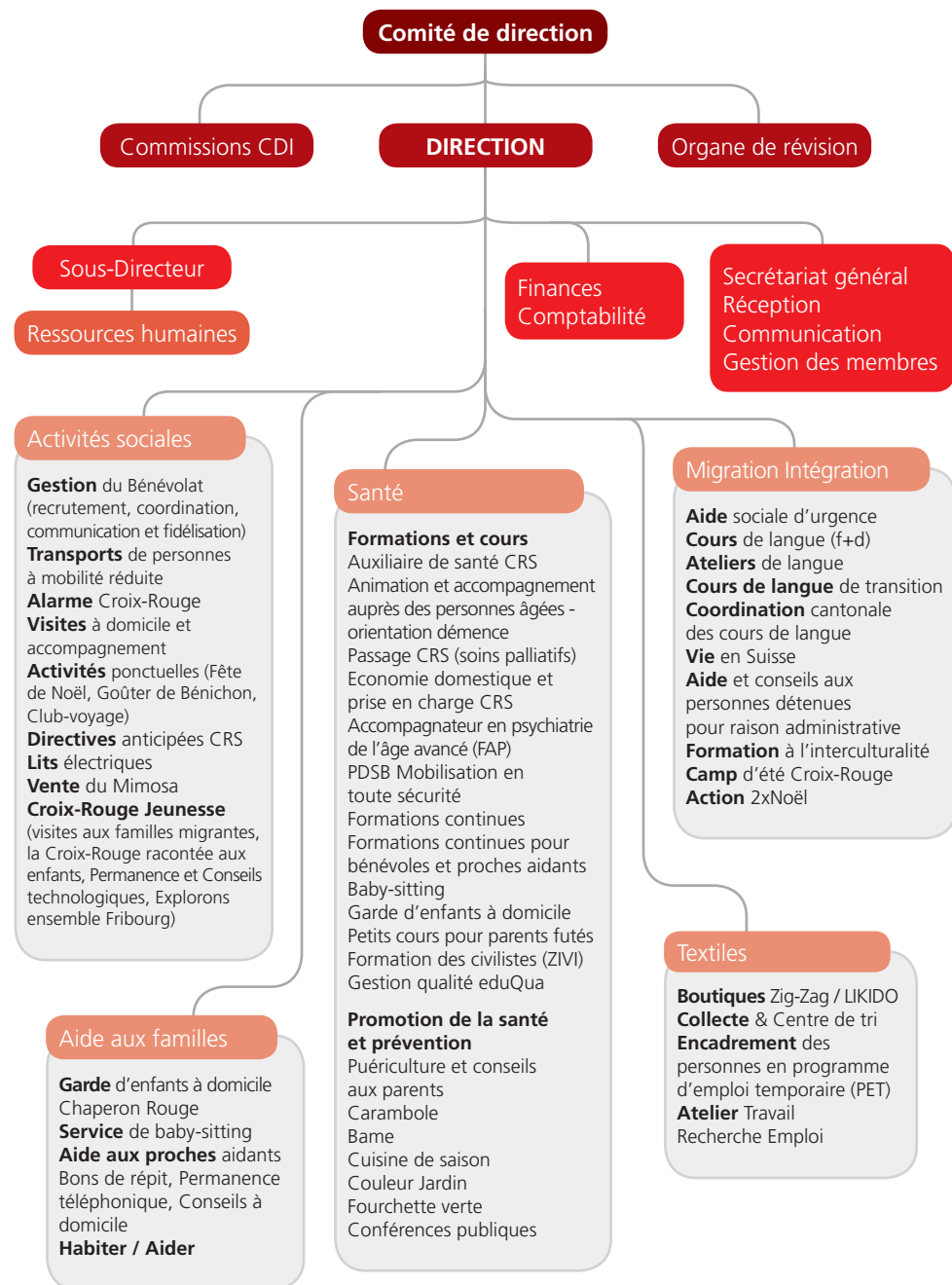
- 137** collaboratrices et collaborateurs professionnels représentant 69 emplois à plein temps
- 376** bénévoles réguliers
- 14'506** membres passifs (3'800 nouveaux membres ont été recrutés en 2017, mais ne figurent pas dans ce chiffre. Ils seront administrativement enregistrés dès le 01.01.18)
- 11,3** millions de francs au bilan
- 8,4** millions de francs au compte d'exploitation
- 2,5** millions de francs en fonds propres

Quelques statistiques

401'834	kilomètres parcourus par les chauffeurs bénévoles	+7.4 %
8'710	missions de transports organisés	+10 %
17'868	heures de visites en faveur des personnes âgées	-17.6 %
6'772	heures de garde d'enfants malades ou d'enfants de parents malades	-8.2 %
7'363	heures de relève pour les proches aidants	+36 %
7'174	raccordements mensuels du système d'alarme	+5 %
239	personnes au bénéfice d'une aide d'urgence	—
1'391	personnes migrantes bénéficiaires de cours de langues	+15.4 %
4'452¹	interventions en puériculture et conseils aux parents	—
24	certificats d'Animateur auprès des personnes âgées	-4 %
120	certificats d'Auxiliaire de santé CRS délivrés	+9 %
491	attestations de Baby-Sitter Croix-Rouge délivrées	-13.3 %
14	certificats d'Economie domestique et prise en charge	nouveau
9	attestations PDSB (Principes de déplacement sécuritaire du bénéficiaire de soins)	nouveau
780	tonnes d'habits triés	-2.5 %

% d'évolution par rapport à l'année précédente

¹ Le relevé des statistiques a été modifié, si bien que la comparaison avec les années antérieures n'est pas possible



Le véritable réseau social

Madame, Monsieur, chers Membres,

Notre Institution vit avec son époque et utilise, elle aussi, parfois, les médias sociaux pour interagir avec la population et les groupes.

La rapidité avec laquelle nous pouvons publier des informations est étonnante. La technologie nous ouvre indiscutablement de nouvelles possibilités de communiquer et contribue ainsi au développement de nos activités.

Cependant, l'utilisation de ces réseaux sociaux ne doit pas nous faire perdre de vue que l'essentiel de notre action se situe auprès des gens, en particulier auprès des personnes vulnérables qui attendent davantage qu'un lien virtuel.

Utilisons donc les médias sociaux pour créer un véritable réseau social afin d'améliorer notre collaboration et nos échanges.

Le réseau social de la Croix-Rouge fribourgeoise, ce sont des milliers de personnes qui apportent régulièrement leur soutien, soit en tant que membre individuel, soit en tant que collaborateur actif (professionnels et bénévoles).



Charles Dewarrat
Directeur

18'306 membres individuels

Au 1^{er} janvier 2018, l'effectif de nos membres s'élève à **18'306**, soit 14'506 inscrits au 31.12.2017 et 3'800 nouveaux recrutés en fin d'année qui ont intégré l'Institution en début d'année. En acceptant de soutenir financièrement notre action, ces personnes constituent un groupe social solide, sur lequel nous pouvons compter. Même s'il n'y a pas d'échanges formels entre eux, ces membres se reconnaissent dans les valeurs et les actions de la Croix-Rouge.

Service Aide aux familles

605 bénévoles actifs

Par le biais de notre Institution, toujours plus de personnes s'engagent en faveur de la société en partageant leur temps avec d'autres personnes. Ainsi, en 2017, relevons que :

- 123** formateurs bénévoles ont donné 132 cours de langue, représentant 6'000 heures d'enseignement à 1'391 migrants
- 69** personnes ont consacré 18'000 heures en visites à domicile
- 77** chauffeurs ont parcouru 400'000 km pour effectuer 8'710 missions de transport
- 9** personnes ont consacré 2'100 heures pour installer des appareils d'alarme
- 93** jeunes ont visité 40 familles migrantes et aidé 30 seniors à utiliser un smartphone, une tablette et d'autres instruments de communication modernes
- 80** personnes ont préparé deux après-midis de rencontre avec un goûter en faveur de 260 personnes âgées.

Et ce n'est que quelques exemples.

Je vous laisse découvrir les autres activités de notre Institution en parcourant ce 108^e Rapport annuel d'activité qui, je l'espère, entrainera votre approbation.

Madame, Monsieur, chers Membres, merci pour votre soutien.



Charles Dewarrat
Directeur



Créons un vrai réseau social

**Visites à domicile
devenez bénévole !**

Croix-Rouge fribourgeoise
Freiburgisches Rotes Kreuz
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse



Renseignements:
www.croix-rouge-fr.ch - Tél. 026 347 39 63

Chaperon Rouge

Notre service de garde d'enfants à domicile intervient en urgence au domicile des parents quand ceux-ci ont un problème de garde imprévu et qu'ils n'ont personne à qui confier leur enfant. Une garde d'enfant formée et rémunérée par la Croix-Rouge fribourgeoise se rend au domicile des parents pour prendre l'enfant en charge en toute sécurité.



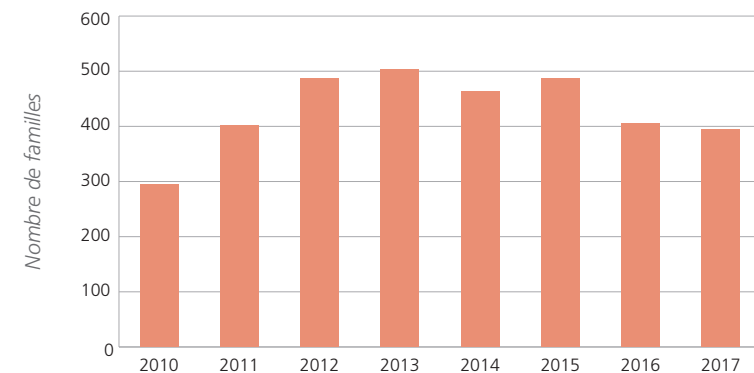
Valérie Ugolini
Resp. service Aide aux familles

Un service indispensable

Le Chaperon Rouge existe depuis 14 ans. En 2017, **395 familles** ont fait appel à cette prestation et **777 enfants** ont été gardés. **6'772 heures** ont été effectuées ce qui représente une baisse de 8,21% par rapport à 2016.

Près de 58% des enfants ont moins de 4 ans.

Evolution du nombre de familles ayant fait appel au service





En 2017, les gardes du Chaperon Rouge ont parcouru 34'000 km pour soutenir des familles dans tout le canton

Un service pour toutes les situations

Le Chaperon Rouge intervient dans toutes sortes de situations: les cas les plus courants concernent des situations où les parents doivent aller travailler et ont un enfant malade à la maison. En 2017, nous avons effectué **2'861 heures de garde** pour ce type de situation.

Durant la même période, nous avons réalisé **3'911 heures** pour des problèmes plus ennuyeux et plus graves concernant les parents.

Exemples: une maman a besoin d'une garde pour son bébé durant sa chimiothérapie, un père séparé, accidenté, ne peut prendre son enfant le jour prévu, une maman avec une grossesse à risque ne peut s'occuper de l'aîné, une grand-mère hospitalisée ne peut pas prendre ses petits-enfants, une maman de jour malade et une maman avec des triplés qui est épuisée, etc.

Un service très apprécié des parents

Ce qu'en disent les parents dans le questionnaire qui leur a été adressé en 2017:

«Accueil téléphonique et contact avec la personne aidante remarquables! Bravo et un grand merci pour votre aide! Quel beau service, c'est très appréciable en cas de coup dur. La gardienne était très professionnelle et sympathique»

«Je suis comblée par Chaperon Rouge du début à la fin et concernant toutes les intervenantes! Merci pour votre travail»

«Et j'espère que vous pourrez continuer à trouver d'autres personnes. Votre service est super! Ça fait presque 10 ans que je fais appel à votre service. Merci»

Evaluation du service par 40 familles



Sur une échelle de 1 à 4, 83% des familles se déclarent très satisfaites du service Chaperon Rouge (sondage CRF/SAF 2017)

Un service reconnu par les employeurs

En 2017, 3 nouveaux employeurs ont décidé de se lancer dans l'aventure et de proposer cette offre à leurs collaborateurs:

L'Etat de Fribourg¹, Liebherr Machines SA et le Groupe Saint Paul

Le principe est simple: les entreprises sensibles au bien-être de leurs employés et à une meilleure conciliation de la vie familiale et professionnelle peuvent acheter des heures de garde au Chaperon Rouge et les offrir à leurs employés. En cas de problèmes de garde, les parents font appel au service et peuvent retourner beaucoup plus tranquilles et rassurés au travail.

Serge Collaud, directeur adjoint des TPF est convaincu: «Il s'agit d'un service gagnant – gagnant, rapide, sur mesure, empreint de confiance et qui permet au collaborateur de se rendre au travail en toute quiétude et à l'entreprise de ne pas perdre sa productivité en raison de l'absence de son personnel».

¹ sauf les établissements personnalisés

Entreprises partenaires au 31.12.2017

- Banque Cantonale de Fribourg (BCF)
- Billag
- Bio-Rad/Diamed
- Clinique La Source
- Croix-Rouge suisse
- EPFL
- Etat de Fribourg
(sauf établissements personnalisés)
- Fondation fribourgeoise pour la jeunesse
- Fribourg Tourisme
- Groupe e
- Groupe Saint-Paul
- Haute école de travail social Fribourg
- HFR
- Liebherr Machines SA
- Nestlé
- Office de la circulation et de la navigation (OCN)
- Richemont International
- SICPA
- Skyguide
- Transports publics fribourgeois (TPF)
- UCB Farchim
- Université de Fribourg

Le Chaperon Rouge s'est présenté à diverses manifestations



A la soirée du personnel de l'entreprise JPF à Bulle où 70 enfants se sont amusés, ont joué et dansé sous la surveillance du Chaperon Rouge pendant que leur parents profitaient d'un bon repas et d'une soirée agréable

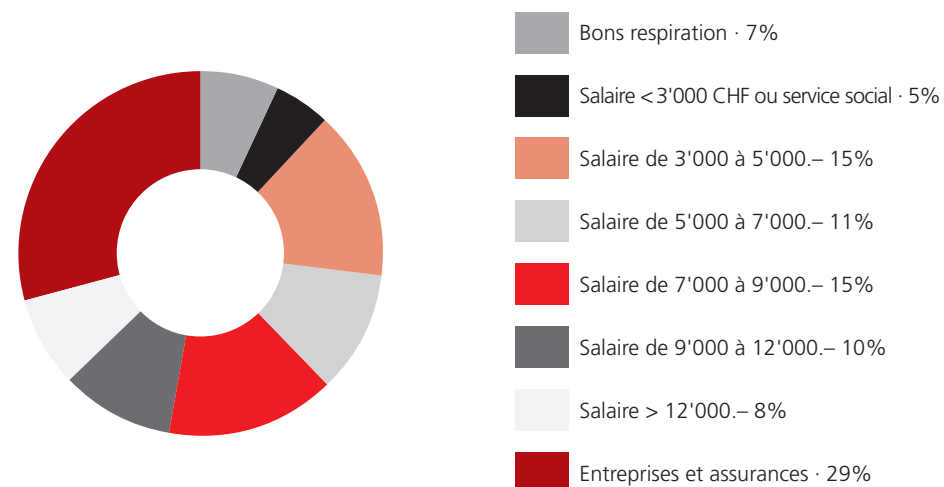


Au Comptoir Gruérien à Bulle où, durant deux jours, des gardes d'enfants ont proposé un atelier de bricolage et raconté des histoires aux enfants sur le stand de la Croix-Rouge

Un service accessible à tous mais déficitaire

Cette année encore, le Chaperon Rouge a enregistré, sur un budget de CHF 382'200.—, un **déficit** d'environ CHF 90'000.— couverts par la Croix-Rouge fribourgeoise. Ce déficit est dû aux tarifs sociaux parfois très bas (dès CHF 5.— de l'heure) appliqués aux familles et que notre Institution a décidé de maintenir malgré tout. Le coût réel d'une heure de garde s'élève à CHF 56.45.

Pourcentage des heures selon le revenu des parents



31% des heures de garde sont effectuées en faveur de ménages avec enfants qui gagnent moins de CHF 7'000.— brut par mois et qui paient entre 5.— et 10.—/heure l'intervention du Chaperon Rouge

Depuis quelques années, le Chaperon Rouge reçoit de l'Etat un soutien annuel de CHF 10'000.—, un montant bienvenu mais qui reste insuffisant pour couvrir le déficit du service.

Malgré ces résultats difficiles, la Croix-Rouge fribourgeoise entend poursuivre ce service unique et indispensable aux familles en maintenant, tant qu'elle le peut, des tarifs sociaux.



STRITT & FORLIN SA

installations sanitaires ferblanterie - couverture

Rte de l'industrie 12 - 1754 Rosé
Tél.: 026 470 04 70 - Fax: 026 470 04 72
info@strittetforlin.ch - www.strittetforlin.ch

Conseils
gratuits

Cloud et téléphonie VoIP pour entreprises

Votre partenaire fribourgeois

🌐 telecomservices.ch

☎ 026 425 82 00

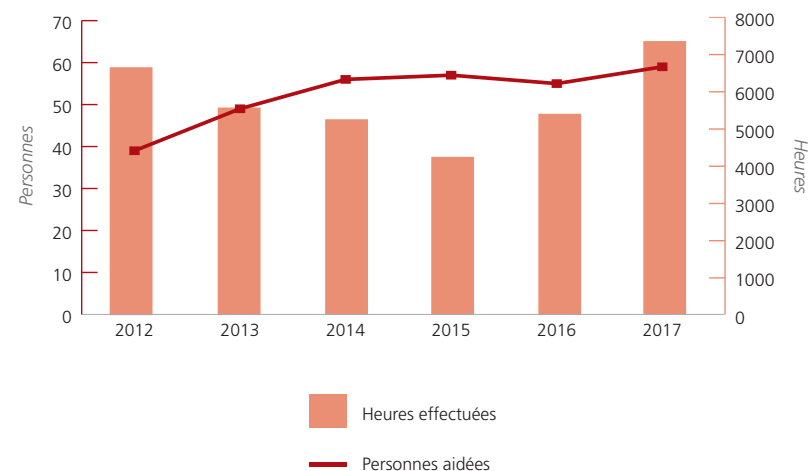
telecom
services
TELECOM & INFORMATIQUE

Aide aux proches

Le service Aide aux proches a pour but de soutenir, de remplacer ou de renseigner les proches qui s'occupent à domicile de leur parent âgé et/ ou malade. Il offre trois types de prestation :

- un **service d'accompagnement et de relèvement** constitué d'auxiliaires de santé CRS qui se rendent à domicile pour remplacer les proches qui doivent aller travailler, qui ont des obligations ou ont simplement besoin d'un peu de répit.
- Une **permanence téléphonique** qui répond, tous les matins, aux questions et demandes de renseignement des proches.
- Pour terminer, les bénévoles formés du service **Conseil à domicile** peuvent rencontrer les proches pour discuter de leur situation et les orienter vers des aides adéquates.

Evolution du nombre d'heures et de clients entre 2012 et 2017



Service de relève = Pause pour les proches

L'année 2017 a été particulièrement active pour le Service qui a reçu de nombreuses demandes d'aide. Les 18 auxiliaires de santé CRS sont intervenues auprès de 59 personnes âgées et/ ou malades pour un total de **7'363 heures** soit 36% de plus qu'en 2016.

En outre, elles ont largement fait « *le tour de la terre* » pour apporter leur aide puisqu'elles ont parcouru **51'440 km**. Ensemble, elles ont effectué en moyenne **47.5 missions** par semaine, ce qui représente une augmentation de **32%** par rapport à l'année précédente.



Pour se faire connaître, le service Aide aux proches se joint aussi à des manifestations locales.

Ici, à Guin, le 11 novembre 2017, à l'occasion du Martinsmarkt

Les collaboratrices du service ont une formation et une expérience qui leur permettent de prendre en charge des personnes malades, handicapées ou en fin de vie. Elles peuvent effectuer des soins d'hygiène et de confort, aider à la mobilisation, gérer les problèmes d'incontinence ou d'alimentation, stimuler la personne par des activités motrices, cognitives ou sociales.

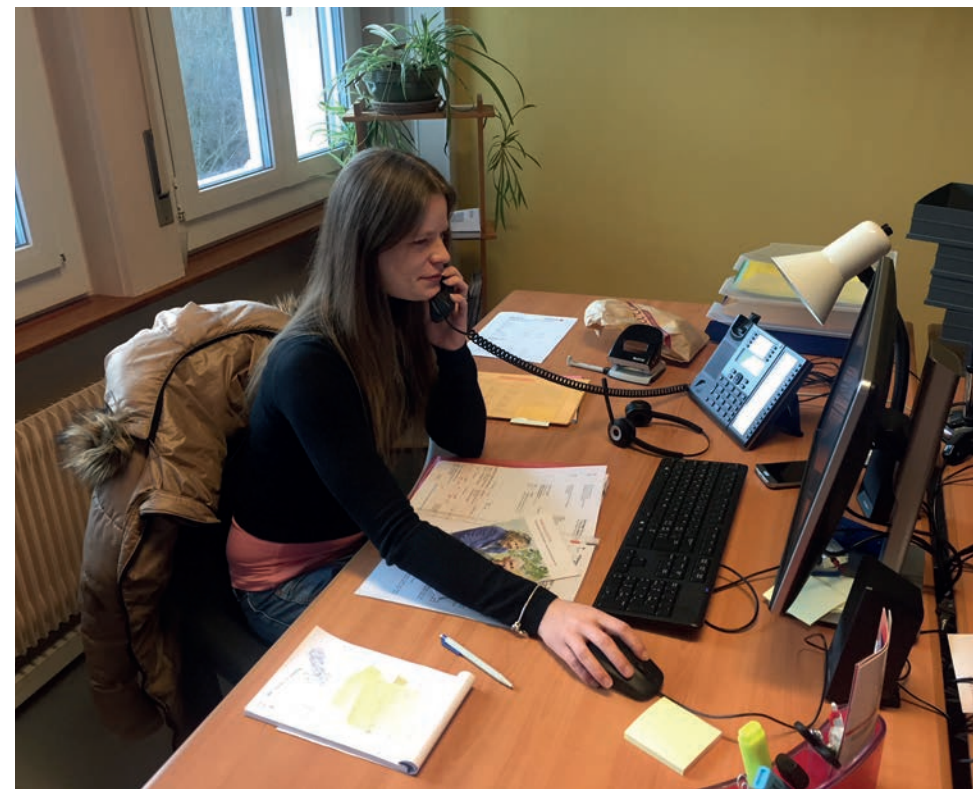
Le service de relève est un service payant mais accessible à tous. Les tarifs sont définis en fonction du revenu et de la fortune des bénéficiaires. L'action « *Bons de répit* » mise en place en 2014 permet aux proches, qui s'occupent au quotidien de personnes avec des maladies particulièrement invalidantes, de bénéficier, quelques heures par semaine, du service à un tarif plus bas, à savoir **CHF 15.– par heure**.

Cette année, plus de **70% des heures** ont été effectuées pour des personnes avec un revenu en dessous de CHF 3'500.– par mois, au bénéfice de prestations complémentaires de l'AVS ou ayant reçu des bons de répit (tarifs entre 15.– et 25.–/h).

10 ans de soutien aux proches aidants

Pour fêter les dix ans du service, une action spéciale a été menée entre août 2016 et septembre 2017 : **3 heures de relève gratuites** ont été offertes à tous les nouveaux ou actuels bénéficiaires du service. Cette offre avait pour but, à la fois d'offrir un temps de répit aux proches, mais aussi de leur donner l'occasion de découvrir cette prestation sans aucun engagement à long terme. Durant la période où s'est déroulée l'action, plus de **49 personnes** en ont bénéficié.

En 2017, les 3 collaboratrices du service ont répondu, en plus des clients du service, à plus de 40 demandes d'information. Elles ont passé au total près de 400 heures au téléphone et ont répondu ou effectué près de **1'500 appels** à des personnes âgées et/ou malades, à leurs proches ou au réseau.



Une permanence téléphonique a été mise en place pour répondre aux besoins d'information des proches. Ici, Noémie Gasser du service Aide aux familles

Conseil à domicile pour appuyer les proches dans leur rôle

Durant l'année 2017, les bénévoles du service Aide aux proches ont rencontré une dizaine de proches aidants à leur domicile: elles ont donné des informations, les ont orientés vers des services tels que Pro Senectute, leur ont proposé d'autres prestations offertes par la Croix-Rouge, les ont aidés à faire un plan d'aide pour la famille, etc.

Evaluation des besoins

En 2017, les bénévoles du service Aide aux proches ont contacté **300 personnes âgées** suivies par la Croix-Rouge afin de connaître leur satisfaction par rapport à l'aide apportée et évaluer ensemble d'autres besoins éventuels.

Journée cantonale des proches aidants

En tant que membre du Comité Proches Aidants Fribourg (PAF), la Croix-Rouge fribourgeoise a participé activement à l'organisation et à la mise en place de la Journée intercantonale des proches aidants du 30 octobre 2017. Les proches aidants ont été invités à la projection de vidéos « Vis ma vie » et à l'avant-première, du film « Les grandes Traversées » au cinéma Rex.

De plus, dans le cadre du projet « Vis ma vie », Madame Anne-Claude Demierre, Conseillère d'Etat, a partagé quelques heures de la vie d'une famille dont la maman atteinte de la maladie d'Alzheimer, bénéficie des services de l'Aide aux proches.



Les journées thématiques, ici Gérontopôle, permettent de présenter notre service de relèvement et son fonctionnement

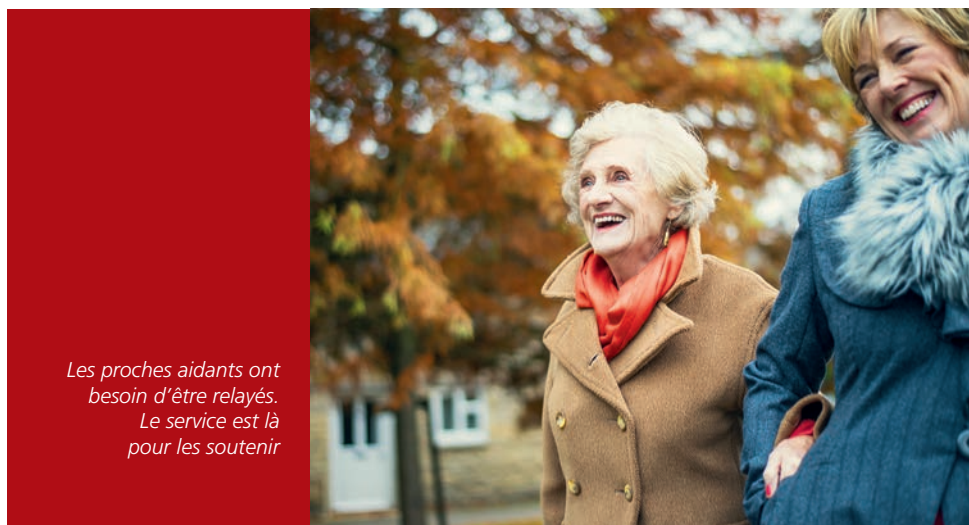
Gérontopôle

Le Service Aide aux proches est, depuis cette année, membre du Comité du Gérontopôle, plateforme d'échanges réunissant les centres de compétence, les organisations prestataires de services et les organisations représentant les personnes âgées du canton de Fribourg. Dans le cadre de son activité, notre service a participé activement à l'organisation d'un après-midi d'échanges sur le thème: « Manger, bouger: des plaisirs à partager à tout âge! » La Croix-Rouge fribourgeoise a animé des ateliers et tenu un stand d'information.

Habiter Aider

Ce service consiste à mettre en contact des jeunes étudiants qui cherchent un logement avec des seniors qui ont une chambre à disposition et qui auraient besoin d'aide et de services. Il s'agit d'un échange solidaire et de nature non pécuniaire. La règle est la suivante: chaque m² mis à disposition par le senior correspond à une heure de service par mois effectuée par le jeune.

En 2017, près de 30 jeunes se sont inscrits pour en bénéficier, 5 seniors se sont intéressés au projet et **3 cohabitations** ont eu lieu à la grande satisfaction des tandems.



Les proches aidants ont besoin d'être relayés. Le service est là pour les soutenir

- ISOLATION THERMIQUE
- CLOISONS LÉGÈRES
- PLÂTRERIE
- CRÉPISSAGE
- CHAPES LIQUIDES
- STUCS

1728 Rossens
Tél. 026/401 12 92



MONCOR AUTO



MONCOR AUTOMOBILES SA
CONCESSIONNAIRE PEUGEOT

Rte de Chandolan 6
1752 Villars-sur-Glâne 1
Tél +41 (0)26 409 78 00
info@moncorauto.ch
www.moncorauto.ch

Dallybureau

ETUDE ET AMENAGEMENT DE BUREAU

www.dally.ch

BULLE – 026 912 16 70
EXPO - Vuadens



NOUVEAU
DONS EN LIGNE

www.croix-rouge-fr.ch/fr/dons

Service Activités sociales

Notre service a pour mission de venir en aide aux personnes vulnérables, en particulier les personnes âgées, les familles fragilisées, les jeunes et les migrants.

- L'évolution de notre soutien aux aînés montre que les personnes âgées recourent de plus en plus à nos prestations (voir statistiques page suivante).
- Le service vient en aide aussi aux jeunes et aux familles grâce aux bénévoles de la Croix-Rouge Jeunesse laquelle, en 2017, a fêté ses dix ans d'existence.

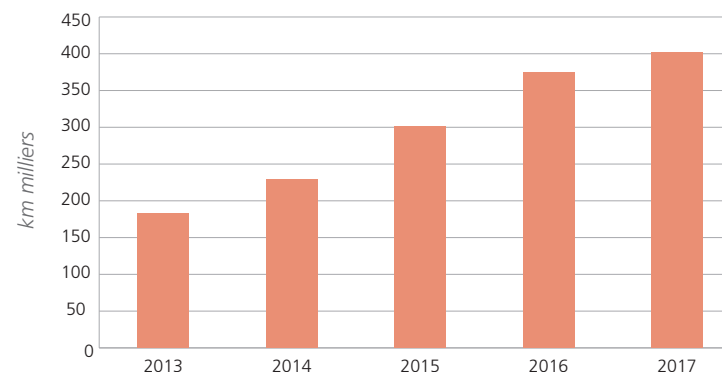


David Seydoux
Resp. service Activités sociales

Transports de personnes à mobilité réduite

401'834 km (+7.4%) parcourus et 17'421 transports effectués par **77 chauffeurs** bénévoles en faveur de 870 usagers.

Évolution des kilomètres parcourus

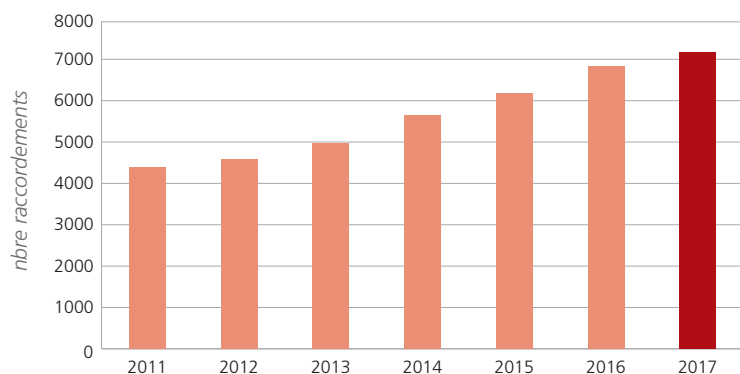


Système d'alarme

7'174 mois de raccordements (+5%).

Grâce à ce service, 551 alarmes ont été déclenchées durant l'année 2017. 423 ont nécessité l'intervention d'une personne de contact, 23 celle de l'ambulance et 30, celle d'intervenants tiers. Dans les autres cas, la personne a pu elle-même régler son problème avec le soutien de la centrale.

Évolution des raccordements mensuels



En 2017, le seuil des 7'000 mois de raccordement a été dépassé

Visites à domicile

17'868 heures de visites auprès de personnes vivant seules à leur domicile ont été effectuées en 2017.

Bien qu'en recul sur l'ensemble du canton, les heures de visites dans la partie alémanique du canton ont, elles, fortement augmenté (60%).

Afin de renforcer ce service, une campagne d'information et de recrutement sera lancée en 2018.

Club-voyage

3 sorties encadrées par 11 bénévoles, ont été organisées pour les aînés:

- Sortie au Barryland (Musée et chiens du Saint-Bernard)
- Croisière sur le lac de Thoune
- Sortie à Charmey, puis repas à Vounetz, après la visite d'une fromagerie d'alpage.

Autres activités sociales

- **La vente du Mimosa** a rapporté la somme de CHF 78'507.40 (+5%).
- **Le 2^e Goûter des aînés**, organisé à Bulle, début octobre, a rencontré un grand succès. 150 personnes ont pu déguster cuchaule, cuquettes, croquets et moutarde de Bénichon dans une chaleureuse ambiance assurée par Jojo-music, un musicien professionnel.



150 aînés se sont rencontrés pour partager les délices de la Bénichon à Bulle

- La Fête de Noël des aînés a été célébrée le 13 décembre 2017 à la salle paroissiale du Christ-Roi avec **110 participants**. Entre les différentes friandises et le thé de Noël, l'après-midi a été ponctuée par diverses attractions (Ecole de danse « Profil dance » à Marly, Atelier-mini du Théâtre de la Cité de Fribourg).





René Faigle SA
Route de Denges 36
1027 Lonay
Tél. +4121 811 44 44
Genève - Neuchâtel - Martigny

ARCHIVAGE DE TOUS VOS DOCUMENTS

OPTIMISATION & RAPIDITÉ

FAIGLE
SOLUTIONS
SA

RENE
FAIGLE
SA

FAIGLE

PARTENAIRE DE LA PERFORMANCE



Croix-Rouge Jeunesse

En 2017, la Croix-Rouge Jeunesse (CRJ) a fêté son 10^e anniversaire !



Les organisateurs du 10^e anniversaire :

De gauche à droite : Naël, Joaquim, Malik, Stefan, Aline, Lisa, Mégane, Oumaima et Jeanne

Pour marquer l'événement, la CRJ a organisé, le 23 septembre, une journée récréative. Les collaborateurs et bénévoles ainsi que les familles migrantes qui bénéficient de visites durant l'année ont été conviés à un buffet canadien multiculturel avec un stand de maquillage, un stand photo, des jeux et un concours. L'après-midi a été animé, en musique, par Jo Mettraux, interprète et compositeur fribourgeois et par Bonny B, bluesman fribourgeois. Environ **60 personnes** ont participé à la fête avec des familles originaires du Sri Lanka, d'Erythrée, du Tibet, d'Éthiopie, du Portugal, d'Espagne et d'Italie.

En 2017, le nombre des jeunes bénévoles n'a cessé de croître. Ils sont aujourd'hui une septantaine à s'engager soit dans les visites aux familles migrantes, la Croix-Rouge racontée aux enfants ou Explorons ensemble Fribourg.

Les jeunes apprennent aux aînés

Les jeunes soutiennent aussi les seniors avec la « *Permanence technologique* ». Lancée en 2015 à Fribourg, elle permet aux aînés de recevoir des conseils avisés de la part de jeunes sur les technologies de l'information et de la communication (TIC). Les seniors sont ravis de « *rester dans le vent* » grâce aux jeunes et ces derniers sont fiers de partager leur savoir dans un domaine qu'ils maîtrisent. Depuis septembre 2017, cette activité est aussi proposée à Bulle, dans les locaux de l'Institut Sainte-Croix.

Au total, **15 bénévoles** ont prodigué leurs conseils sur l'utilisation de téléphones portables, de tablettes et d'ordinateurs. 11 bénévoles ont été actifs à Fribourg et 4 en Gruyère, depuis l'ouverture de la permanence à Bulle.

En tout, **38 soirées** ont été organisées à Fribourg et **8** à Bulle.



*Les jeunes aiment partager leurs connaissances sur les nouvelles technologies avec les aînés :
Une belle mission à la portée des bénévoles de la Croix-Rouge Jeunesse*

La Croix-Rouge racontée aux enfants

Ces présentations en classe se sont déroulées du 15 mai au 30 juin 2017. Face à la demande, elles ont même été prolongées jusqu'au 4 juillet. **21 classes** y ont participé et, au total, **439 enfants** ont été sensibilisés aux activités et aux valeurs de la Croix-Rouge avec la participation de 14 animateurs bénévoles.



Les élèves du Botzet de Fribourg découvrent l'histoire et les origines de la Croix-Rouge

Visite aux familles migrantes

En 2017, **40 familles** de 18 nationalités différentes ont reçu la visite régulière d'un bénévole.

57 bénévoles de 16 à 30 ans se sont rendus dans une famille migrante à Fribourg, Marly, Villars-sur-Glâne, Bulle, Courtepin ou Noréaz. Ils ont surtout aidé les enfants à faire leurs devoirs, mais aussi cuisiné ensemble des gâteaux ou des spécialités de leur pays et soutenu les parents dans des démarches administratives.

Lorsque les enfants progressent à l'école, les parents sont très heureux et les bénévoles sont satisfaits de voir leurs efforts récompensés. Pour les jeunes bénévoles, cette activité est d'une grande richesse. Ils créent des liens très forts, ils découvrent une autre culture et partagent des expériences avec la famille.



Selfie de Anna avec Matteo et Vitoria dans le cadre d'un soutien aux devoirs scolaires

Formation Asile et migration

Dans le cadre du projet « *Visites aux familles migrantes* », la Croix-Rouge Jeunesse collabore avec l'Association Hiwot pour les visites dans les familles érythréennes. Nous avons créé ensemble le projet Desta, soutenu par la Ville et le Canton de Fribourg. Dans le cadre de ce projet, nous organisons chaque année une formation sur l'asile et la migration afin d'apporter de nouvelles connaissances aux bénévoles. En 2017, elle s'est déroulée le 15 novembre et 12 bénévoles y ont participé.

Explorons Ensemble Fribourg

En 2017, des jeunes bénévoles de la Croix-Rouge Jeunesse ont participé à l'activité « *Explorons Ensemble Fribourg* » avec des migrants de 16 à 25 ans. Ils se sont rencontrés régulièrement, soit pour aller boire un café, visiter la ville, s'adonner à une activité sportive ou sortir le week-end. Le tout dans le but de pratiquer le français ou l'allemand et de créer des liens. **12 nouveaux tandems** ont vu le jour en 2017.

Service Textiles

Rappelons, en préambule, que le service Textiles a pour mission d'offrir à la population la possibilité de se vêtir à bon marché en recyclant et en valorisant les habits de seconde main récoltés.

Cette activité, l'Institution la mène depuis sa création en 1909. La Croix-Rouge fribourgeoise est une des rares associations caritatives qui collecte, trie et remet sur le marché des habits d'occasion. Elle accomplit ainsi une action à la fois écologique, sociale et économique. Pas étonnant qu'elle suscite beaucoup d'intérêt auprès des visiteurs toujours plus nombreux à vouloir visiter notre Centre de tri à Rosé.



Jean-Michel Gros
Resp. service Textiles

Le service Textiles, c'est¹...

- 34** collaborateurs salariés fixes
- 46** personnes/mois en programmes d'emplois temporaires
- 85** communes partenaires
- 9** centres commerciaux partenaires
- 780** tonnes d'habits triés
- 40'000** habits en réserve (en cas de catastrophe)
- 4** Boutiques de seconde main
- 112'000** clients dans les Boutiques Zig-Zag et Likido

100 % local, 100 % social

¹ Chiffres de l'exercice 2017

Visites guidées

300 personnes ont participé aux journées Portes ouvertes du Centre de tri et aux visites organisées dont, entre autres, une trentaine de représentants communaux, l'Association des retraités de la BCF et l'Association des marcheurs de Matran. Chaque visite dure entre 45 et 60 minutes et est suivie du verre de l'amitié.



*En plus de la visite guidée, plusieurs panneaux expliquent le recyclage des habits
(Centre de tri, Rosé)*

Collecte et Centre de tri

En 2017, l'activité du Centre de tri n'a pas diminué malgré la concurrence.

Nous avons perdu quelques emplacements de collecte, mais la plupart des communes et des centres commerciaux, tels que Migros, Coop et Aldi maintiennent leur confiance envers notre Institution.

Dans le district de la Broye, les communes de Bussy, Murist, Rueyres-les-Prés, Morens, Verney, Vuissens, Lully et Estavayer-le-Lac ont regroupé leur déchetterie à Sévaz.

Nous avons pu, toutefois, trouver un accord avec l'exploitant, la société Récupération RG SA, et maintenir ainsi nos containers de collecte dans le district.

Comptoir Gruérien

La Croix-Rouge fribourgeoise, en collaboration avec la Croix-Rouge suisse, a tenu un stand au Comptoir Gruérien du 27 octobre au 5 novembre 2017 et accueilli un nombre important de visiteurs.

Durant les dix jours du Comptoir, le service Textiles a proposé un concours auquel les visiteurs ont participé avec enthousiasme tout en découvrant l'activité de mise en valeur des habits collectés.

Trois concours ont été organisés :

1. Le **Zizagolo**, un petit billet à gratter avec des rabais à faire valoir au sein des Boutiques Zig-Zag
2. Le **Juste Prix** demandait d'estimer les « prix Zig-Zag » des vêtements de seconde main que portait un des trois mannequins exposés
3. La **Roue de la fortune** permettait de recevoir un petit lot allant d'un sac Titeuf à la casquette officielle de Roger Federer¹.



*4'000 personnes ont essayé d'estimer le prix des habits de nos mannequins !
100 personnes ont gagné et reçu un prix sous forme de bon d'achat pour avoir trouvé le « Juste Prix »*

¹ Lot de casquettes reçues gracieusement de la CRS après l'année du 150^e en 2016



Les Boutiques Zig-Zag subissent aussi les effets de la concurrence et doivent sans cesse s'adapter au marché

Boutiques Zig-Zag

Plus de **112'000 personnes** ont acheté un habit de seconde main ou neuf en 2017 dans nos Boutiques Zig-Zag à Fribourg, Bulle, Boesingen ou au Likido à Marly.

Rappelons que ces boutiques, hormis leurs rôles écologique et économique du recyclage des habits, permettent à la population de se vêtir à bon marché en allégeant le budget des ménages, en particulier, celui des personnes à faible revenu.

Même si le but de ces boutiques est d'abord social, il est nécessaire d'équilibrer leurs comptes. Ces dernières années, suite à la crise mondiale du textile, cet équilibre a été difficile à maintenir. Parfois bénéficiaires, parfois déficitaires, la Croix-Rouge fribourgeoise a dû sans cesse s'adapter pour maintenir l'activité de ces boutiques.

Dans ce contexte, nous avons dû malheureusement fermer notre Boutique Zig-Zag de Boesingen après deux ans d'activité, car les pertes étaient trop importantes. Le bassin de population de la région n'a pas généré une clientèle suffisante. La boutique a donc fermé ses portes le 31 janvier 2018.



Likido à Marly

Ouvert depuis novembre 2015, le Likido à Marly, situé à l'impasse du Nouveau Marché, est facilement reconnaissable grâce à son énorme renard rouge sur la vitrine qui vous invite à acheter « futé ».

Quelle différence y a-t-il entre le Likido et les Boutiques Zig-Zag ?

Lorsque les habits ont été triés, lavés et repassés au Centre de tri à Rosé, ils sont acheminés, dans un premier temps, auprès des Boutiques Zig-Zag.

Après un laps de temps de 45 à 60 jours (selon le style et le genre d'articles), les articles qui n'ont pas trouvé preneur au sein des Boutiques sont alors livrés au magasin Likido qui va leur donner une seconde chance.

Ces habits sont alors liquidés à des prix encore plus bas, voire même vendus au kilo durant les soldes (janvier-février pour les habits d'hiver, juillet-août pour les habits d'été).



Le magasin Likido propose des habits de seconde main, des habits neufs et divers articles (fins de série) à des prix encore meilleur marché que les Boutiques Zig-Zag

Spécial Comptoir Gruérien

La Croix-Rouge fribourgeoise a participé avec plusieurs autres organisations de la CRS au 10^e Comptoir Gruérien du 27 octobre au 5 novembre 2017 à Bulle. Le résumé de notre participation à cette grande manifestation :

Visiteurs	133'000 personnes, dont 4'000 ont participé au concours de la CRF
Stand	surface de 192 m ² pour 7 organisations de la CRS
Personnel	30 collaborateurs/trices engagés sur 10 jours
Concept du stand	RMG Design Fribourg
Apéritif officiel	2.11.17 à 18h00 avec une cinquantaine d'invités présents dont deux Conseillers d'Etat, Anne-Claude Demierre et Georges Godel
Communication	2 interviews en direct avec Radio Fribourg et 1 article dans la Gruyère du 26.10.17.



Conception : Rmg Design, Fribourg

Voici la maquette du stand. Celui-ci a été entièrement construit en carton, un matériau à la fois léger, bon marché et écologique. L'ensemble a été conçu pour être réutilisé.



4'000 participants et 100 gagnants au grand concours du service Textiles



Les visiteurs ont pu collectionner quelques cadeaux, dont des mouchoirs, pansements, casquettes, etc



Tous les jours, une prestation différente a été présentée grâce aux murs d'images modulables



Le Comptoir Gruérien, même pour une institution humanitaire est un lieu de rencontres insolites et inattendues.

Ici, M. Paul Barbey, célèbre Barbu de la Gruyère, et David Seydoux, responsable du stand Croix-Rouge

Service Santé

Cours et formations

Formation des civilistes

Les civilistes affectés à des tâches dans le domaine de la santé doivent suivre des cours au Centre de formation ZIVI du Lac Noir (35 heures). Depuis 2016, notre équipe de **8 formatrices et formateurs** assurent des cours en français dans les thématiques de la communication, des soins et l'accompagnement des personnes âgées. Ces jeunes civilistes sont ainsi prêts pour leur future affectation dans les soins et les EMS pour prendre en charge correctement des personnes âgées et des malades.



Pascale Zbinden
Resp. service Santé

Thématique	Nombre de cours	Nombre de participants	Heures de cours
Communication	44	721	1'540
Soins	10	109	350
Accompagnement	17	283	595
Total	71	1'113	2'485



Le Centre de formation ZIVI du Lac Noir offre un cadre de formation idyllique aux civilistes



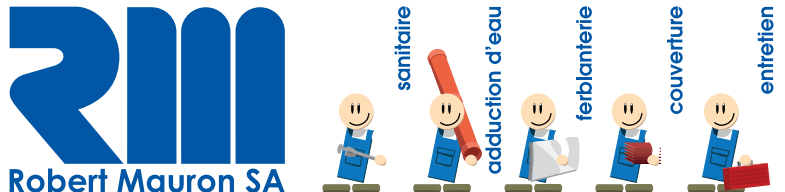
**STAUFFACHER
CHARPENTES**

Charpentes bois / Couvertures / Villas préfabriquées
Assainissements / Revêtements de façades / Rénovations
Isolations / Paratonnerres

Donatyre - Avenches - Domdidier

Tél. 026 675 12 24
Fax 026 675 37 30

stauffacher@swissbois.ch
www.swissbois.ch



Robert Mauron SA

sanitaire
adduction d'eau
ferblanterie
couverture
entretien

robert-mauron.ch



**J.-Cl. Chambettaz
Carrelages et chapes SA**

Tél.: 026/436 51 84
Fax: 026/436 14 40
1723 Marly 1

Depuis 1981 à votre service !

Maîtrise fédérale



**schaeffer
sa**

CHAUFFAGES CENTRAUX TOUS SYSTÈMES
VENTILATION - CLIMATISATION - SANITAIRE
RÉVISION DE CITERNES À MAZOUT ET ESSENCE
BRÛLEURS À MAZOUT ET À GAZ

1709 FRIBOURG, RTE DES DAILLETES 5
TÉL. 026 424 71 25
FAX 026 424 31 81

MAISON FONDÉE EN 1911

Formation d'auxiliaire de santé CRS

La nouveauté, en 2017, fut l'ouverture d'un Centre de formation à Guin dans le but d'enseigner directement dans la partie germanophone du canton. Notre salle de cours est située à la Warpelstrasse 7 et accueille principalement des participants de la Singine et du Lac.

En 2017, nous avons proposé trois formations en allemand à **53 participants**.



Le premier groupe d'apprenants au nouveau Centre de formation de Guin

En français, **97 personnes** se sont inscrites à la formation qui comprend 120 heures de théorie et 3 semaines de stage et qui prépare les participants à travailler dans le domaine des soins.

120 participants ont été certifiés sur les 150 participants.

Depuis 2017, chaque mois, durant deux heures, une formatrice se met à disposition pour revoir la matière, répondre aux questions et soutenir les futurs auxiliaires de santé dans leur formation. Ces groupes d'apprentissage sont gratuits, sans inscription et proposés en allemand et en français.

Formations continues

Notre programme de formations continues s'adresse à divers publics: le personnel auxiliaire travaillant dans les soins ou l'animation, les proches aidants, les bénévoles ainsi que des parents participant à nos cours « *Parents futés* ».

Les cours se donnent dans nos salles à Fribourg ou dans les institutions qui nous mandatent pour la formation de leur personnel. En 2017, **233 personnes** ont bénéficié d'une formation continue.



Nos futurs animateurs se doivent d'être créatifs et faire preuve de compétences multiples !

Animation et accompagnement auprès de personnes âgées - orientation démence

En 2017, nous avons augmenté la formation à **250 heures** pour qu'elle corresponde aux exigences de l'association Curaviva Suisse. Pour renforcer cette formation, nous avons introduit la formation FAP (Accompagnateur en psychiatrie de l'âge avancé), la Stimulation basale, la Validation et le PDSB (Principes de déplacements sécuritaires du bénéficiaire).

Pour connaître les possibilités d'engagement des animateurs sur le marché du travail, nous avons effectué un sondage portant sur les quatre dernières années.

Le résultat est encourageant : 68% des animateurs-trices travaillent actuellement en EMS et 5% dans un autre domaine. Ainsi, 73% ont trouvé du travail et 80% estiment que la diversité des cours leurs a permis d'acquérir les compétences nécessaires pour travailler en EMS.

En 2017, **24 personnes** de toute la Suisse romande ont obtenu le certificat d'Animateur /Animatrice de la Croix-Rouge fribourgeoise.

Accompagnement en psychiatrie de l'âge avancé (FAP)

La formation d'Accompagnateur en psychiatrie de l'âge avancé (FAP) aborde, en 36 heures de cours, diverses thématiques, telles que les troubles du comportement, la pathologie et la communication avec des personnes atteintes de démence.

Au total, **40 personnes** ont été formées et 12 évaluations de compétences ont été effectuées en 2017.

De plus, nous avons touché 511 jeunes dans les cours inter-entreprises que nous donnons à l'OrTra pour les ASSC (Assistant/e en soins et santé communautaire) et ASE (Assistant/e socio-éducatif) en formation.

PASSAGE – soins palliatifs

Garantir la meilleure qualité de vie aux personnes gravement malades et/ ou en fin de vie, tel est le but des soins palliatifs. Notre formation Passage de 48 heures a touché **29 participants** dont plusieurs bénévoles qui souhaitent accompagner des personnes en fin de vie.

PDSB – mobiliser en toute sécurité

La formation PDSB¹ (Principes de déplacement sécuritaire du bénéficiaire de soins) est une nouvelle approche que la Croix-Rouge fribourgeoise propose aux équipes de soins, infirmières et infirmiers, animatrices et animateurs ainsi qu'au personnel d'intendance pour travailler de manière sécuritaire tant pour eux-mêmes que pour les bénéficiaires de soins.

L'analyse de la capacité du bénéficiaire de soin et de son environnement est au centre de cette approche. Les moyens auxiliaires sont utilisés dans le but de favoriser l'indépendance de la personne soignée, tout en protégeant le dos et les épaules des soignants.

9 personnes (1^{re} volée) ont suivi cette formation en 2017 et reçu leur attestation PDSB.

Bouger oui, mais en toute sécurité grâce à la formation PDSB enseignée aux équipes de soins



Economie domestique

Cette formation a été développée sur mandat de l'AFAS (Association fribourgeoise d'aide et de soins à domicile).

Diverses thématiques sont traitées durant les 48 heures de cours : intervention professionnelle au domicile (alimentation, nettoyage, hygiène, lessive), communication et collaboration en équipe. Cette formation répond aux normes de l'Association suisse des organisations d'aide et de soins à domicile. **14 personnes** l'ont suivie et ont reçu un certificat CRS.

¹ Formation de 20h développée au Québec et validée par Gineste-Marescotti

Garde d'enfants à domicile

15 personnes ont suivi en 2017 la formation de Garde d'enfants à domicile. En 35 heures, plusieurs thématiques sont abordées : le développement de l'enfant, l'hygiène, l'alimentation les maladies courantes et leur traitement ainsi que des questions de droit. Cette formation est indispensable pour les futures gardes d'enfants à domicile de notre service de garde d'urgence « *Chaperon Rouge* ». Elle est aussi recommandée pour des personnes qui souhaitent travailler comme nounous dans une famille.

Cours de baby-sitting



Les cours de baby-sitting préparent les jeunes à diverses activités (préparer un goûter, langer, bricoler, etc.) et aussi à jouer avec le plus de sécurité possible

En 2017, nous avons donné 38 cours de 10 heures, dont 5 en allemand, et formé en tout **491 participants**. Dans 12 cycles d'orientation du canton, les jeunes peuvent s'inscrire au cours de baby-sitting dans le cadre de la semaine thématique.

Prévention et promotion de la santé

Puériculture et conseils aux parents

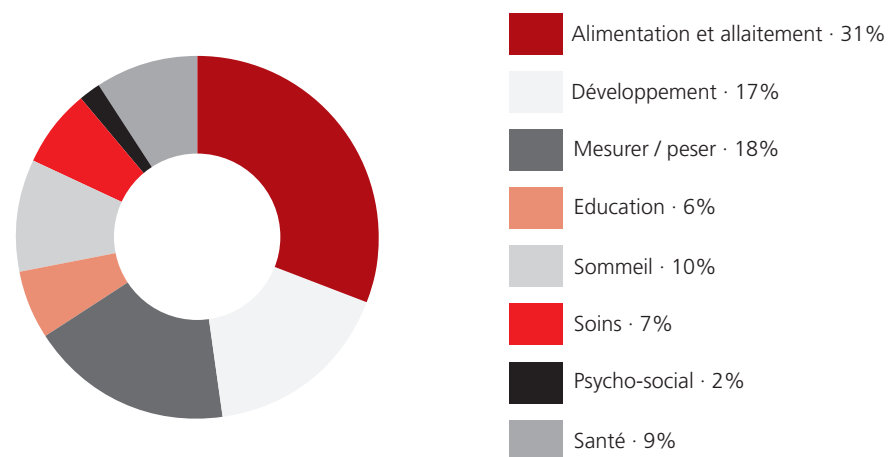
En 2017, nous avons récolté, pour la 1^{re} fois, de nouvelles données liées à la puériculture¹, dont les trois principales sont :

- **4'452 consultations**
- **1'045 enfants**
- **917 familles concernées**

La grande majorité des consultations sont dorénavant fixées sur rendez-vous, soit dans un centre de puériculture à Avry-Bourg, Estavayer-le-Lac ou Bulle, soit dans une des 23 communes où nous nous rendons régulièrement.

Les horaires élargis de la permanence téléphonique – chaque jour de 8h30 à 11h30 et de 16h à 18h – permettent aux parents d'atteindre plus facilement les infirmières puéricultrices.

Thématiques traitées durant les consultations



L'alimentation et l'allaitement restent les thématiques les plus souvent abordées

Par ailleurs, nous avons organisé, en 2017, **8 ateliers-échanges** en collaboration avec diverses expertes sur les thématiques de l'alimentation, du développement ainsi que **2 ateliers prénataux** à Avry-Bourg et à Estavayer-le-Lac.

¹ Avec l'utilisation d'un programme spécifique de gestion nommé MVB3



Jardiner, c'est la santé !



Depuis 2017, nous essayons de multiplier l'activité « Couleur Jardin » dans le canton en informant les communes. Plusieurs d'entre elles sont intéressées à développer un tel projet en collaboration avec la CRF

Une alimentation équilibrée commence par une graine dans la terre : cette réflexion a fait germer, en 2015, le projet « Couleur Jardin » qui approche le thème de l'alimentation « de la terre à l'assiette ». Tout en abordant une alimentation locale, de saison et équilibrée, le projet vise aussi à encourager la cohésion sociale en jardinant.

Cette activité vise à la fois la mixité culturelle et générationnelle. **23 personnes** se sont engagées à être présentes un après-midi par semaine de mars à octobre 2017. Une collaboration s'est également mise en place avec les EMS bullois, 4 classes d'écoles primaires, la crèche Les Lutins et le foyer de requérants d'asile Les Passereaux. Nous avons partagé des événements tels que goûters, jeux, jardinage et pique-niques canadiens.

Plusieurs activités festives dont la fête de la courge et la visite des jardins ont permis à une centaine de personnes de découvrir l'endroit et le projet Couleur Jardin.



Carambole
Alimentation et mouvement
pour les enfants de 0 à 12 ans

Le programme Carambole s'inscrit dans le programme cantonal « Je mange bien, je bouge bien ». Il propose diverses activités de sensibilisation en faveur d'une alimentation équilibrée et davantage de mouvement. Il forme aussi bien les enfants que les parents et les professionnels de la petite enfance.

Cette sensibilisation se fait sous forme de soirées d'échanges et d'informations, de rallyes, de contes, d'analyses et de conseils en mouvement, etc.

En 2017, 10 crèches et 7 accueils extra-scolaires (AES) du canton ont bénéficié des activités du projet Carambole pour un total de 38 activités. Au total, 377 enfants, 56 parents et 123 professionnels des crèches ou des AES ont été sensibilisés aux thématiques de l'alimentation équilibrée et du mouvement.

Nos activités ont été présentées à l'occasion de 11 manifestations. Par ce biais, **275 enfants, 155 professionnels et 129 parents** ont suivi le programme Carambole.

Globalement, cette activité a permis de sensibiliser **652 enfants, 278 professionnels et 185 parents**.



Une animation Carambole se décline en diverses activités qui font appel à nos cinq sens



Alimentation et mouvement

Le site Bame¹ se veut être un lieu de références centralisé où toute personne ayant des questions (parents, familles, professionnels de la petite enfance) sur les thèmes de l'alimentation et du mouvement des 0 – 12 ans peut s'adresser pour obtenir une réponse directe ou pour être réorientée vers le réseau fribourgeois. Ce programme est cantonal, donc bilingue.

L'équipe Bame organise également des événements gratuits tels que le Goûter avec les 5 sens, en collaboration avec le Krabbelgruppe et l'Education familiale. **6 ateliers d'échanges** autour de l'alimentation équilibrée et du mouvement ont été organisés.

Le site a reçu, en 2017, **956 visites** d'une durée moyenne de 1.33 minutes.

Pour plus d'informations, merci de visiter le site **www.bame-fr.ch**



Stand de la Croix-Rouge fribourgeoise sur les sucres lors du Comptoir Gruérien, le 2.11.2017 à Bulle

¹ www.bame-fr.ch est un site développé dans le cadre d'un mandat confié par la DSAS depuis 2011

En 2017, le nombre d'établissements labellisés a augmenté dans le canton de Fribourg de **55 à 58 adresses**. Pourtant, les mouvements sont restés nombreux, avec 5 nouveaux labels décernés (2 Juniors, 3 Tout-petits) et 2 labels retirés (1 Adultes, 1 Seniors). Trois nouvelles demandes sont en cours pour une labellisation en 2018.



Voici quelques chiffres qui résument le travail de l'équipe Fourchette verte Fribourg :

- 3** formations organisées pour les testeurs
- 1** cours pour les cuisiniers sur les menus végétariens
- 3** formations à de nouveaux cuisiniers
- 3** séances d'informations sur le label
- 10** stands avec concours mis sur pied, représentant un total de **375 personnes** directement sensibilisées à la thématique de l'alimentation équilibrée
- 1** interview par Radio Fribourg
- 54** visites d'établissements labellisés
- 8** entretiens de labellisation
- 241** semaines de menus analysées



L'équipe Fourchette verte Fribourg a participé, en mai 2017, à la manifestation Juvenalia pour sensibiliser les jeunes à une alimentation saine et équilibrée



www.hkm.ch

Revêtements de sols · Parquets · Terrasses
Moustiquaires · Protections solaires
Rideaux · Faux-planchers · Parois amovibles



Rte André Piller 7
1762 Givisiez
T. 026 347 20 00
F. 026 347 20 09

Ch. de Longemarz 6
1023 Crissier
T. 021 510 20 20
F. 021 510 20 29

Ch. des Aulx 5
1228 Plan-Les-Ouates
T. 022 552 34 34
F. 022 552 34 39



FIDUCOM
Fiduciaire – Treuhand

- Fiduciaire et Conseil d'entreprise
- Révision des comptes
- Conseil informatique
- Conseil fiscal et juridique
- Partage et succession

ANDREAS BERGER - HERBERT SCHALLER - ALEXANDRE SOTTAZ - GREGORY SAVARY

NOUS SOMMES VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE, EFFICACE ET DISCRET

1723 Marly 2 - CP 111 - Rte de Fribourg 15 - T: 026 347 13 80 - F: 026 347 13 81 - fiducom.ch



www.ottetsa.ch

CARROSSERIE
OTTET
LOCATION
Rte de Formangueries 1
1782 BELFAUX
026 475 17 79

Véhicules pour le transport de personnes à mobilité réduite

Service Migration Intégration

La mission de notre service est de lutter contre toute forme d'exclusion sociale, de favoriser l'intégration des personnes migrantes dans la société d'accueil et de promouvoir la cohésion sociale en encourageant toute action qui tend à favoriser le vivre ensemble.

Le service Migration Intégration a compté, en 2017 :

- 1 responsable de service
- 123 formateurs bénévoles
- 1 formatrice en langue
- 3 conseillères andragogiques
- 1 collaboratrice sociale
- 1 collaboratrice administrative
- 1 stagiaire



Sonia Jungo
Resp. service
Migration Intégration



Le service Migration Intégration, un espace de créativité ouvert sur le monde

Cours de langue

Cours de langues pour migrants

En 2017, les cours de français et d’allemand ont été proposés dans **8 régions** du canton de Fribourg : Fribourg, Bulle, Estavayer-le-Lac, Romont, Morat, Châtel-St-Denis, Tafers et Domdidier.

District	1 ^{er} semestre	2 ^e semestre	Total annuel
Sarine	337	352	689
Gruyère	101	144	245
Broye	84	62	146
Veveyse	27	36	63
Lac	58	64	122
Glâne	45	47	92
Singine	21	13	34
Total	673	718	1'391

En janvier 2017, nous avons enregistré **673 inscriptions**. En juin, les apprenants ayant régulièrement suivi les cours (80%) durant l’année scolaire 2016-2017 ont reçu une attestation.

En septembre, lors de la nouvelle rentrée scolaire, nous avons enregistré **718 inscriptions**. Sur l’ensemble de l’année, nous avons comptabilisé **1'391 inscriptions**.



L’attestation des cours de langues représente un atout précieux pour les personnes migrantes.



Les visages du service Migration Intégration

Cours de français et d’allemand pour les personnes relevant du domaine de l’asile et des réfugiés

En 2017, **220 personnes** (171 hommes et 49 femmes) ont bénéficié de ces cours, dit « *de transition* ». Les pays les plus représentés sont la Syrie, l’Erythrée, et l’Afghanistan.

Intégration des requérants aux cours de langues

En février 2017, nous avons intégré des requérants d’asile dans les cours pour migrants. Après cette phase-test concluante, il a été décidé, en accord avec notre mandataire, le Service de l’action sociale (Sasoc), d’intégrer tous les requérants dans les cours standards. Les requérants ont ainsi la possibilité de sortir de leur contexte et d’effectuer d’autres rencontres.

Nouveau concept d’évaluation et référentiel des cours de langues

Un nouveau concept d’évaluation permet de répartir de manière plus efficace les participants dans nos cours. Lors d’un 1^{er} entretien, nous évaluons leur niveau de langue à l’oral et à l’écrit avec comme objectif de connaître aussi leurs attentes personnelles. Nous pouvons ainsi mieux les intégrer dans un cours correspondant à leurs besoins réels.

Les participants

Nos participants sont des personnes migrantes adultes (dès 18 ans) ayant difficilement accès à un cours standard parce que moins scolarisées ou défavorisées financièrement.

80 nationalités co-existent dans nos cours de langues. Les pays les plus représentées sont le Portugal, l'Erythrée, l'Espagne, l'Italie, la Pologne et le Kosovo.

En 2017, un sondage de satisfaction a été réalisé auprès de 190 participants. Dans l'ensemble, ceux-ci se déclarent satisfaits du fonctionnement et du résultat des cours de langues.

L'équipe des formateurs bénévoles

En juin 2017, nous avons terminé l'année scolaire avec **132 cours** de langues par semaine. A la rentrée du mois septembre, nous avons organisé **116 cours** par semaine. Au total, **5'969 heures** d'enseignement ont été dispensées dans **248 cours**.



123 formateurs bénévoles se sont engagés pour donner des cours de langues de février à juin 2017 et **94 formateurs** de septembre 2017 à janvier 2018



Les visages du service Migration Intégration

Tous les formateurs bénéficient d'un programme de formation et de conseils andragogiques spécifiques en lien avec l'apprentissage du français et de l'allemand par des personnes migrantes. Une formation initiale obligatoire de deux jours est organisée pour les nouveaux formateurs. Ces derniers sont également obligés de suivre une 2^e formation durant le semestre. Ils bénéficient aussi de formations ou d'échanges dispensés par la Colamif (voir ci-dessous).

Des formations ont eu lieu à Fribourg (français et allemand) et Bulle (français). En 2017, la formation initiale est passée de 1 à 2 jours obligatoires. Les thèmes de formation ont été les suivants :

- Formation initiale
- Café de français
- Interculturalité
- Madame, j'apprends comment ?
- La grammaire autrement
- Introduction à Fide – de la salle de classe au quotidien
- Grammatik
- Info-Asile
- Différenciation pédagogique
- Comment j'apprends ? Autonomie de l'apprentissage
- Quel matériel pour mon cours ?

Les nouveaux formateurs reçoivent une visite de cours après quelques semaines d'enseignement. Durant l'année 2017, **10 visites** de cours d'allemand et **37 visites** de cours de français ont été effectuées.

Cours de conversation

Des cours de conversation ont été proposés en français 6x1h30 par semaine à Fribourg, à Bulle et à Estavayer-le-Lac. En allemand 2x1h30 à Fribourg. Les cours de conversation permettent aux participants des cours de français et d'allemand moyens ou avancés de pratiquer la langue.

Français récréatif

Depuis septembre 2017, nous développons le français récréatif. Il s'agit d'activités (randonnées, films, jeux, discussions, thématiques spécifiques, etc.) complémentaires aux cours de français favorisant l'intégration et la pratique du français au quotidien.

Formation à l'interculturalité

Durant le courant de l'automne 2017, **5 formateurs** bénévoles en langues ont participé à une journée de formation à Fribourg.

La Croix-Rouge fribourgeoise est active notamment dans divers groupes de travail afin de promouvoir la formation à l'interculturalité.



Les visages du service Migration Intégration



Le Port est un espace de nature au cœur de la ville de Fribourg, des jardins participatifs, un programme socio-culturel à ciel ouvert et un bistro éco-responsable. Un lieu idéal pour les rencontres interculturelles

Collaborations

• Couleur Jardin

Il s'agit d'une activité de promotion de la santé assurée par le service Santé dont l'objectif est de créer des jardins avec des personnes migrantes afin qu'elles puissent apprendre à cultiver nos fruits et légumes. 30 personnes ont jardiné dans les jardins des Capucins à Bulle en 2017.

• Restaurant café le Port

Comme chaque année, le café restaurant le Port nous a cordialement ouvert ses portes, en 2017, pour la remise des attestations. Cet endroit est un lieu idéal pour accueillir à la fois les participants et les formateurs (plus d'une centaine) et partager un apéritif.

• Musée Gruérien

Le Musée Gruérien nous accueille régulièrement pour la remise des attestations des régions de Bulle, Romont et Châtel-St-Denis. Les participants ont la possibilité de visiter gratuitement, par la même occasion, le musée et d'accéder à la bibliothèque.

Atelier Vie en Suisse



L'atelier Vie en Suisse a pour objectif de promouvoir l'intégration des personnes migrantes dans le canton de Fribourg. Il permet aux participants d'obtenir des informations essentielles sur le fonctionnement de notre société. Ces ateliers sont également animés par des formateurs bénévoles. En 2017, ils ont eu lieu à Fribourg, Romont, Bulle et Estavayer-le-Lac.

Des intervenants externes sont sollicités si des sujets spécifiques sont traités. Les communes dans lesquelles l'atelier est proposé collaborent étroitement en sollicitant, par exemple, des membres du conseil communal.

En 2017, **30 participants** ont pris part à cet atelier et ont reçu une attestation.

Ateliers de langue orientés sur la pratique professionnelle

2 ateliers de français orientés sur la pratique professionnelle ont eu lieu dans le courant de l'année 2017. Ces ateliers sont des mesures spécifiques mises en place par la Croix-Rouge fribourgeoise à la demande du Service public de l'emploi.



- **L'Atelier 1**
répond aux besoins de personnes en recherche d'emploi dans les domaines de la vente, du service, de la cuisine, du nettoyage et dont le niveau de français se situe entre A1 et A2 (selon le CECR des langues). En 2017, **41 personnes** ont participé à cet Atelier.
- **L'Atelier 2**
répond aux besoins de personnes en recherche d'emploi dans les domaines de la construction, de la conciergerie et du nettoyage industriel. **25 personnes** ont participé à cet Atelier.

*Les visages du service
Migration Intégration*

Coordination cantonale des cours de langues pour migrants (Colamif)

La Colamif regroupe les partenaires actifs dans l'enseignement des langues d'accueil auprès des personnes migrantes. Actuellement, 20 partenaires font parties de cette plate-forme d'échanges.

Nouvelle charte pour la Colamif

La Colamif a fêté ses 10 ans en 2016. En 2017, l'objectif était de revoir les besoins et de réfléchir à l'avenir de cette plate-forme d'échanges. Un groupe de travail s'est constitué dans l'objectif de redéfinir la charte. La nouvelle charte a été envoyée à toutes les associations à fin décembre 2017 afin de vérifier quelles associations souhaitaient rester dans le réseau ou le quitter. Nous avons aussi décidé d'organiser plusieurs rencontres « *échanges de pratiques* » entre les formateurs en lieu et place d'une journée annuelle comme auparavant.

Les personnes en détention dans le cadre des mesures de contrainte

En 2017, **37 personnes** mises en détention dans le cadre des mesures de contraintes (LMC) en vue d'un renvoi dans leur pays d'origine ou en fin de détention pénale ont bénéficié des conseils de la Croix-Rouge fribourgeoise.

Les conseils dispensés par notre Institution concernent principalement les questions d'organisation du retour des personnes, les perspectives d'avenir, leur réinsertion professionnelle ou encore certaines démarches administratives.

Service d'aide sociale d'urgence

Le service d'aide sociale d'urgence de la Croix-Rouge fribourgeoise s'adresse à toute personne domiciliée dans le canton de Fribourg (suisse ou étrangère) ou encore de passage dans le canton. Son rôle est d'accueillir des personnes en situation de vulnérabilité qui ont besoin d'une écoute, d'être orientées vers une structure adaptée à leur situation ou encore qui ont besoin d'un « *coup de pouce* » pour faire face à des situations complexes.

- En 2017, **239 personnes** ont bénéficié d'un soutien de notre service. Les personnes qui bénéficient d'un soutien sont des personnes sans statut en Suisse, sans domicile fixe, au bénéfice d'une rente AI, d'indemnités du chômage ou encore des ménages à faible revenu.
- Toutes les familles ou personnes aidées sont domiciliées dans le canton de Fribourg. **66 personnes** sont sans domicile fixe ou sans papiers.

Ressources humaines

- Les bénéficiaires de notre service reçoivent des aides matérielles distribuées sous forme d'argent ou de bons (vêtements, alimentation ou nuitées) et des conseils ou du soutien social. Nos bénéficiaires peuvent également bénéficier de l'action 2x Noël organisée en collaboration avec la Croix-Rouge suisse, la SSR et La Poste.
- **177 enfants ou adolescents** ont bénéficié d'une aide provenant du Fonds Mimosa, pour des vêtements, des camps de vacances, des loisirs ou d'autres besoins spécifiques.

Camp d'été Croix-Rouge

Le traditionnel camp d'été de la Croix-Rouge fribourgeoise a eu lieu du 9 au 16 juillet 2017 au chalet Baschalva à Wangs. L'objectif d'un tel camp est de permettre à des enfants issus de milieux modestes ou ayant des situations de vie difficiles de participer à une semaine de vacances.

En 2017, **44 enfants** de 8 à 12 ans, provenant de tout le canton de Fribourg ont participé à ce camp. La diversité culturelle enrichit positivement les relations entre enfants et moniteurs. Une équipe composée de 14 moniteurs et de 3 cuisiniers ont travaillé pour assurer l'encadrement des enfants durant une semaine.



*Vie en communauté, découvertes et activités de loisir dans un cadre idyllique.
Le Camp d'été Croix-Rouge présente une magnifique mixité interculturelle*

Au 31.12.2017, l'Institution comptait **137 collaborateurs** salariés équivalant à **69 postes** à plein temps, dont **9 apprentis** et **2 stagiaires**.

Mouvements durant l'année:

Départs: 15 personnes

Arrivées: 20 personnes

Par ailleurs, **376 bénévoles** réguliers ont été actifs au sein de l'institution, ainsi que **285 personnes** travaillant dans le cadre d'un programme d'emploi temporaire (PET), en collaboration avec le Service public de l'emploi.

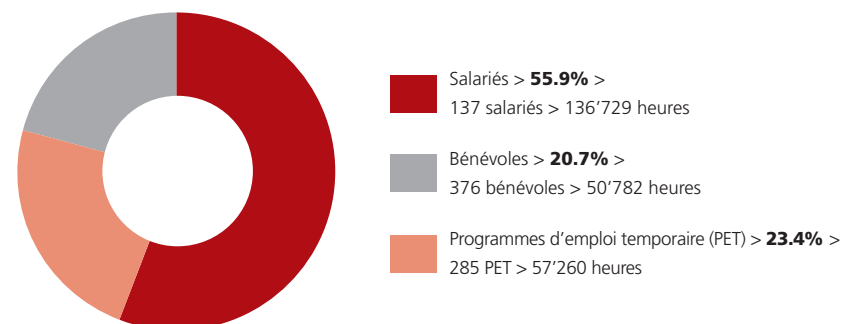
Le nombre d'heures bénévoles a augmenté de **4.8%** par rapport à 2016, pour s'établir à **50'659 heures**.

Sur l'ensemble, **798 personnes** ont travaillé pour l'Institution.



*David Seydoux
Resp. Ressources humaines*

Nature des heures de travail



Globalement, 245'000 heures de travail ont été effectuées en 2017 par les ressources humaines de la CRF, soit l'équivalent de 119 postes de travail à plein temps

CONSEIL CRÉATION
 GRAPHIQUE PHOTOGRAPHIE RÉDACTION
 CORRECTION COMMUNICATION
 COURTAGE ANNONCES
 PRÉPRESSE TECHNOLOGIE
 NUMÉRIQUE MAILINGS IMPRESSION
 OFFSET IMPRESSION NUMÉRIQUE
 APPRÊT RELIURE LOGISTIQUE



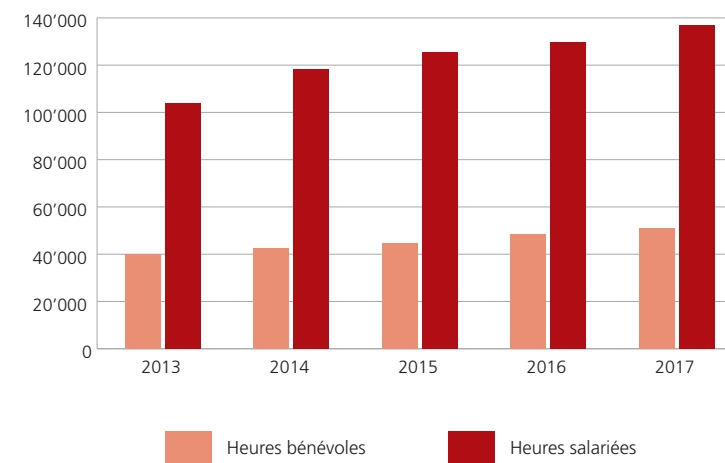
Saint-Paul
 Imprimerie Druckerei

UNE MARQUE DE LA SOCIÉTÉ MEDIA F SA

Collaborateurs par service et par taux d'activité

Service	Hommes	Femmes	100%	≥50%	<50%
Aide aux familles	0	34	0	4	30
Activités sociales	1	5	0	5	1
Service Santé	1	38	1	11	27
Migration Intégration	0	8	2	3	3
Textiles	6	28	13	19	2
Administration	4	12	7	4	5
Total	12	125	23	46	68

Evolution des heures bénévoles et des heures salariées



8 employés jubilaires

Lejeune Sylvie 25 ans
Morand Florence 15 ans
Zbinden Pascale 15 ans

Hayoz Rosemarie 10 ans
Mateos Fabienne 10 ans
Meier-Gisler Rita 10 ans
Monney Catherine 10 ans



Les sourires de l'équipe du Secrétariat général. De gauche à droite : Cédrine André (apprentie), Manuela Piller (réception + transports), Ilona Ayer (réception + transports), Josiane Rappo (assistante de direction), Claudine Neuhaus (réception + transports)

Naissances

2 collaboratrices ont connu le bonheur d'une naissance : **Matea Tadic** et **Claudia Wittwer**.

17 bénévoles jubilaires

Derry Caravina	Transports	15 ans
Joseph Rumo	Système d'alarme	15 ans
Gabrielle Surchat	Transports / Visites	10 ans
Jacques Berger	Transports	5 ans
Cécile Caloz	Cours de langue	5 ans
Marie-Claude Coquoz	Noël / Club voyage / Bénichon	5 ans
Bernard Gapany	Cours de langue	5 ans
Philippe Gilliéron	Transports	5 ans
Line Grandjean	Cours de langue	5 ans
Francis Gremion	Transports	5 ans
Julien Loertscher	Cours de langue	5 ans
Daniel-Gilbert Oguey	Transports	5 ans
Nicolas Pillonel	Transports	5 ans
Leonardo Pombett	Transports	5 ans
Julie Richard	Croix-Rouge Jeunesse	5 ans
Sophie Suter Perritaz	Noël / Club voyage / Bénichon	5 ans
Claudia Wyler	Visites	5 ans

Apprentis

11 apprentis ont débuté, poursuivi ou terminé leur formation professionnelle :

Employés de commerce : Marion Schleuniger, fin d'apprentissage ; Rosaria Marano, 3^e année ; Cédrine André et Irina Hächler, 2^e année ; Sévérino Boschung, 1^{re} année.

Gestionnaires du commerce de détail : Lucelia Leal, fin d'apprentissage ; Caroline Turrian, 3^e année ; Sabahat Demir et Jennifer Seydoux, 2^e année ; Helder Rodrigues et Jossilane Pelletier, 1^{re} année.

Départ à la retraite

Un immense merci à nos collaboratrices, Madame Fabienne Mateos (Service Activités sociales), Rita-Meier (Service Aide aux Familles) et Candide Thierrin (Intendance), pour leur engagement en faveur de l'Institution. Madame Mateos a fait valoir son droit à la retraite et Mesdames Thierrin et Meier-Gisler ont choisi de poursuivre leur activité.



Fabienne Mateos (à droite), coordinatrice du bénévolat de 2007 à 2017, a pris sa retraite et passé le témoin à Noémie Kündig en décembre



RMG Design
Communication Visuelle
rmgdesign.ch



RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION SUR LE CONTROLE RESTREINT

à l'assemblée générale ordinaire des membres de l'

*Association fribourgeoise de la Croix-Rouge suisse
Fribourg*

Mesdames, Messieurs,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, comptes d'exploitation, tableau de flux de trésorerie, tableau de variation du capital et annexe) de l'Association fribourgeoise de la Croix-Rouge suisse pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2017. Conformément à Swiss GAAP RPC 21, les informations contenues dans le rapport de performance ne sont soumises à aucune obligation de vérification par l'organe de révision. Les comptes de l'exercice précédent ont été vérifiés par un autre réviseur.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément aux Swiss GAAP RPC et aux exigences légales incombe au Comité de direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément aux Swiss GAAP RPC, et ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

FIDUCIAIRE JORDAN SA
Claude Brodard
Expert-réviseur agréé

Fribourg, le 9 avril 2018

Annexes : comptes annuels

 Membre d'EXPERTSuisse

1701 Fribourg (Suisse) | Bd de Pérolles 4 | Case postale 838 | CHE-107.877.335 TVA | N° ASR 501419
Tél. +41 26 322 36 42 | Fax +41 26 323 28 80 | info@jordan-fiduciaire.ch | www.jordan-fiduciaire.ch



Crédits photographiques

- Chillier Sascha · p 49, 50, 53, 54, 56
- Colares Wilde · p 27, 51
- CRS / Naegeli Remo · p 42
- Rappo Charly · p 63
- Rouiller Mélanie · p 21, 59
- CRS / Dukas Corbis · p 18
- CRS / Wietlisbach Daniel · p 41
- CRF · pour toutes les autres images

© Par ordre alphabétique

Bilan au 31 décembre 2017

Actif

Actifs circulants	2017	2016
Liquidités		
Caisses	12'446	10'399
Postfinance	119'941	105'921
Banques et mouvements en transit	2'136'428	1'819'479
Créances résultant de livraisons et de prestations		
Prestations de services	341'238	306'630
Autres créanciers à court terme	12'079	39'630
Stocks		
Marchandises	564'500	589'694
Comptes de régularisation actifs	311'948	339'076
	3'498'580	3'210'829
Actifs immobilisés		
Immobilisations corporelles		
Mobilier et installations	351'641	344'338
Véhicules	31'577	57'920
Immeubles	7'399'960	7'498'322
	7'783'178	7'900'580
Total de l'Actif - CHF	11'281'758	11'111'409

Passif

Engagements à court terme	2017	2016
Dettes résultant de livraisons et de prestations	125'739	158'917
Comptes de régularisation passifs	448'624	410'713
Autres dettes à court terme	269'488	347'347
	843'850	916'977
Engagements à long terme		
Dettes financières à long terme	5'600'000	5'670'000
Provisions à long terme	537'080	634'616
	6'137'080	6'304'616
Capital de fonds		
Fonds affectés	131'589	109'399
Capital de l'organisation		
Capital libre	2'468'126	2'337'658
Capital lié	1'561'715	1'312'290
Bénéfice de l'exercice	139'398	130'469
	4'169'239	3'780'417
Total du Passif - CHF	11'281'758	11'111'409

Les comptes sont établis selon les recommandations de Swiss Gaap RPC 21.
L'Annexe aux comptes est disponible sur le site internet, rubrique Membres, et au siège de l'Institution.
Une reclassification de CHF 697'869.- a été effectuée du capital de fonds au capital de l'organisation pour l'année 2016.

Compte d'exploitation 2017

Charges

Charges pour dons et campagnes de recherche de fonds
Marchandises
Prestations, aide matérielle

Charges de personnel

Charges salariales
Assurances sociales

Autres charges de personnel

Autres charges d'exploitation

Loyers pour locaux d'exploitation
Entretien, réparations
Charges de véhicules et de transport
Assurances choses
Charges d'administration
Informatique
Communication et relations publiques
Résultat immeubles d'exploitation

Amortissements

Total des charges d'exploitation

Résultat d'exploitation

Résultat financier

Résultat exceptionnel

Résultat avant variation du capital des fonds

Variation du capital des fonds

Résultat annuel

(avant allocations au capital de l'organisation)

Allocations/utilisation-capital libre

Résultat annuel

Produits

Dons

Cotisations annuelles

Legs et héritages

Ventes de marchandises

Produits de prestations

Contributions des pouvoirs publics

Confédération (LAVS, art. 101 bis)

Canton (mandats de prestations)

Communes

Fondation humanitaire CRS

Loterie Romande

Total des produits d'exploitation

	2017	2016
Dons	65'314	77'440
Cotisations annuelles	602'074	625'714
Legs et héritages	—	—
Ventes de marchandises	3'089'464	2'844'868
Produits de prestations	2'333'631	2'241'593
Contributions des pouvoirs publics		
Confédération (LAVS, art. 101 bis)	571'454	539'844
Canton (mandats de prestations)	702'306	706'670
Communes	748'683	777'537
Fondation humanitaire CRS	136'860	56'002
Loterie Romande	145'000	130'000
Total des produits d'exploitation	8'394'786	7'999'668

Les comptes sont établis selon les recommandations de Swiss Gaap RPC 21.
Une reclassification de CHF 614'241 – a été effectuée sur les ventes de marchandises ainsi que sur les charges de marchandises pour l'année 2016.
L'Annexe aux comptes est disponible sur le site internet, rubrique Membres et au siège de l'institution.

LA CROIX-ROUGE SUISSE

La Croix-Rouge suisse (CRS), fondée en 1866, est l'œuvre d'entraide nationale la plus ancienne et la plus importante du pays. Elle réunit 24 Associations cantonales Croix-Rouge, cinq organisations de sauvetage (Alliance suisse des samaritains ASS; Société suisse des troupes sanitaires SSTS; Société suisse de sauvetage SSS; Garde aérienne suisse de sauvetage REGA; Société suisse pour chiens de recherche et de sauvetage REDOG) et deux institutions spécialisées (Transfusion CRS suisse; Fondation humanitaire CRS).

La CRS mobilise 490'000 membres, 4'300 collaborateurs professionnels, et 73'000 bénévoles.

Protéger la vie, la santé et la dignité des personnes, s'engager pour un monde plus humain, en Suisse et à l'étranger, telle est la mission générale de la CRS. Pour atteindre ces objectifs, elle agit dans quatre domaines principaux : la santé, l'intégration, le sauvetage et la coopération internationale. Elle déploie ses compétences dans les secteurs du bénévolat, de la jeunesse et de la formation.

Dans son action et son organisation, la CRS obéit aux sept Principes fondamentaux du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge : Humanité, Impartialité, Neutralité, Indépendance, Volontariat, Unité, Universalité.

La Croix-Rouge fribourgeoise est une association cantonale créée en 1909.

Indépendante et autonome, elle est membre de la CRS avec tous les droits et obligations qui en découlent.

Croix-Rouge fribourgeoise

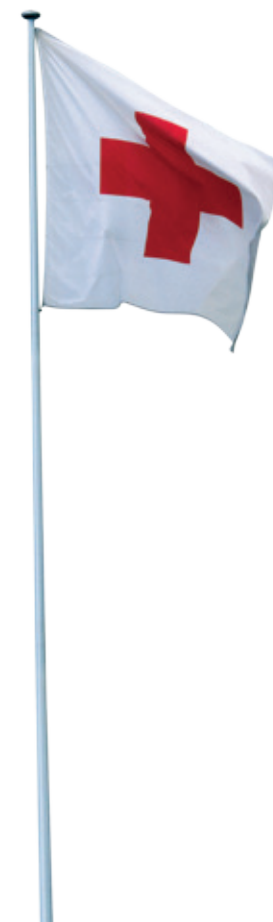
Rue G.-Techtermann 2
1701 Fribourg

Tél. 026 347 39 40

Fax: 026 347 39 41

info@croix-rouge-fr.ch

www.croix-rouge-fr.ch



DONS, LEGS ET DONATIONS

Voulez-vous soutenir notre action et contribuer au développement d'une activité qui vous tient à cœur ?

Précisez l'affectation de votre don :

- Soutien à la petite enfance
- Aide aux familles et enfants
- Aide aux aînés
- Toute personne dans le besoin

MEMBRE OU BÉNÉVOLE

Partagez-vous les valeurs du Mouvement Croix-Rouge ?

Souhaitez-vous soutenir notre travail ou vous engager dans une action de solidarité ?

Alors, devenez membre ou bénévole de la Croix-Rouge fribourgeoise !

Nous vous renseignons volontiers :

- Par téléphone au 026 347 39 40
- Par courriel à info@croix-rouge-fr.ch
- Par internet à www.croix-rouge-fr.ch



NOUVEAU
DONS EN LIGNE
www.croix-rouge-fr.ch/fr/dons

Croix-Rouge fribourgeoise
Freiburgisches Rotes Kreuz
Association cantonale de la Croix-Rouge suisse

